

Jakarta, 08 July 2013  
No. 808/F30120/2013-S6

Subject : **Invitation to bid, Satgas – CO**

Dear Sir,

PT. PERTAMINA (PERSERO), Marketing & Trading Directorate – Shipping, hereby invites Shipowners/Brokers to bid for a trading vessel, with the following specification, term, and condition:

**AA. Open Bid System**

This bid shall be proceed by an open bid system, therefore we invite all reputable shipping company as owner or as broker/agent to participate in this bid without necessarily required to provide Pertamina Bid Registration (Surat Keterangan Terdaftar/SKT).

Detail terms and conditions of the bid procedure will be presented at the prebid meeting agenda with the schedule as mentioned in this invitation to bid.

**BB. Technical Specifications Satgas – CO**

<b>TUGBOAT</b>			
1.	Type of Tug Boat	:	Towing Tug Boat
2.	Year of Built / Flag	:	2000 up / Indonesia
3.	Horse Power	:	Min 2,700 HP
4.	Safe Draft	:	Max 3.5 M
5.	LOA	:	About 30 M
6.	Service Speed	:	6 Knots
7.	Fire Fighting Equipment	:	Required As Rule
8.	Fender	:	Rubber Fender / Tire Attached
9.	Max Height From Free Water	:	23 m
<b>OILBARGE</b>			
1.	DWT / Hull	:	About 5,000 MT / Single Hull / Double Bottom
2.	Year of Built & Flag	:	2000 up / Indonesia
3.	COT Capacity (98%)	:	Min 5,000 M <sup>3</sup>
4.	Safe Draft	:	Max 6 M
5.	LOA	:	Max 90 M
6.	Type of Cargo	:	Crude / Black Oil Product
7.	Cargo Segregation	:	Min 2 Grades
8.	Cargo Heating	:	Maintain 135 Deg F / 60 Deg Celcius
9.	Discharging Rate / Pressure	:	Min 300 M <sup>3</sup> /Hr/grade or 4 kg/cm <sup>2</sup>
10.	Total Loading Rate	:	Min 400 M <sup>3</sup> /Hr
11.	Cargo Pump	:	Min 1 Unit
12.	Terminal Approval	:	Buatan / Lirik, Pertamina
13.	Trading Area	:	Indonesia Waters
14.	Vessel Tracking	:	Required Using Vessel Tracking Compatible With Pertamina's Vessel Tracking
15.	Lube Oil	:	Recommended Using Pertamina Product
16.	Pertamina Safety Approval	:	- 1 (one) year for vessel with YOB 0-5 years - 6 (six) months for vessel with YOB above 5 years

No. 808/F30120/2013-S6

**CC. Time Charter Term and Conditions**

1.	Unit Vessel	:	1 (one) Unit
2.	Main Charter Periode	:	3 Months
3.	Charterers Option Period	:	1+1 Month
4.	Laycan	:	20 – 25 July 2013
5.	Charter Party	:	Baltime 1939

**DD. Pertamina Safety Approval (PSA) Requirement**

1. All vessels which will be offered in this bidding process are required to have Pertamina Safety Approval (PSA) issued by SMR Dept. Pertamina. This PSA shall be delivered along with the bid document at the bid closing time.
2. Any offering submitted without Pertamina Safety Approval (PSA) **will be disqualified**.
3. Referring to the above requirement, we recommend potential bidder to contact our SMR Dept for further detail regarding the Pertamina Safety Approval (PSA) procedure at the contact address below.

**EE. Other Terms and Conditions & the Bid Schedule**

1. The Terms of Reference (ToR) shall be available to be downloaded at our website [www.pertaminashipping.com](http://www.pertaminashipping.com)
2. Bidding Schedule :

AGENDA	DATE	TIME	TEMPAT
Pre Bid Meeting	10 July 2013	10:00	<b>PT. PERTAMINA (PERSERO)</b> Marketing & Trading Directorate – Shipping Jl. Yos Sudarso 32-34, Tg. Priok Jakarta <b>7<sup>th</sup> Floor Meeting Room</b>
Bid Closing	12 July 2013	10:00	

CONTACT PERSON		
SHIP PROCUREMENT DEPT.		S M R DEPT.
<b>Abdullah Faishol</b> +62 21 430 1086 Ext 8343 +62 812 1090 138 (Mobile) abdullah.faishol@pertamina.com	<b>Ade Aulia Safitri</b> +62 21 430 1086 Ext 8430 +62 811 930 1912 (Mobile) ade.safitri@pertamina.com	<b>Tommy Timisela</b> +6221 4301086 Ext 8274 081384004732 (Mobile) tommy.timisela@pertamina.com